联合国 S/PV.8691



安全理事会

第七十四年

临时逐字记录

第**八六九一**次会议

2019年12月18日星期三下午3时举行

纽约

主席：巴尔金先生（美利坚合众国）

比利时	
中国	张殿斌先生
科特迪瓦	伊波先生
多米尼加共和国	特鲁略尔斯·亚布拉先生
赤道几内亚	埃索诺·姆本戈诺先生
法国	加斯里夫人
德国	舒尔茨先生
印度尼西亚	斯伊哈伯先生
科威特	萨巴赫先生
秘鲁	乌加雷利先生
波兰	莱维茨基先生
俄罗斯联邦	库兹明先生
南非	莫莱菲女士
大不列颠及北爱尔兰联合王国	迪克森夫人

议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

19-42005 (C)







下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我请苏丹代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我请国际刑事法院检察官法图·本苏达女士参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请本苏达女士发言。

本苏达女士（以英语发言）：主席先生，我感谢你给我这个机会，根据第1593（2005）号决议介绍我的办公室关于达尔富尔局势的第三十份报告。

6月，也就是我上次向安理会通报情况时（见S/PV.8554），我强调指出，苏丹最近发生的事件提供了一个独特的机会，可以确保国际刑事法院（国际刑院）就达尔富尔局势所下令逮捕的嫌犯最终接受法庭审判。我敦促苏丹当局和安理会抓住这一机会。我还表示，希望苏丹将与我的办公室乃至刑院开启合作的新时代。今天，在过去六个月发生的事件的鼓舞下，我重申这些信息，并更加坚信苏丹会兑现为达尔富尔局势受害者伸张正义的承诺。

在过去六个月中，苏丹了不起的过渡工作仍在继续。8月17日，过渡军事委员会和自由与变革力量签署了《宪法宣言》，确立了随后39个月的政治框架。8月21日，由六名平民和五名军事人员组成的新主权委员会宣誓就职。此后不久，由总理阿卜杜拉·哈姆杜克领导的新内阁就职。

这些政治变化已使达尔富尔局势出现了一些积极事态发展。其中最重要的是，主权委员会和包括达尔富尔在内的苏丹全国武装团体联盟于9月11日签署了《关于建立信任程序和谈判筹备的朱巴宣言》。《宣言》为整个苏丹的和平制定了全面的路线图，其最终目标是达成全国和平协议。考虑到和平、稳定与预防暴行罪的关联性，各方都必须致力于落实该倡议，在达尔富尔实施的犯罪活动必须停止。

安理会知道，尽管苏丹出现了当前这些事态发展，但国际刑事法院已对达尔富尔局势中五名嫌疑人发出逮捕令，而且每一项都仍然有效。苏丹代表在回应我上次提交给安理会的报告时，确认苏丹检察官正在对奥马尔·巴希尔先生、阿卜杜勒·拉希姆·侯赛因先生和艾哈迈德·哈伦先生进行调查。据信所有人都被拘留在喀土穆。其余两名达尔富尔嫌疑人即阿里·库沙卜先生和阿卜杜拉·班达先生的确切下落不明。

巴希尔先生因经济犯罪在苏丹受审。据报道，上周，即12月14日，他被判处两年监禁。判决后不久，苏丹检察官发表声明，指出针对巴希尔先生的其它若干案件——包括涉及1989年政变的案件——仍在审理中。政变使他得以掌权并在达尔富尔实施危害人类罪。

我在上次提交安理会的报告中强调，根据《罗马规约》所载的基本互补原则，调查和起诉犯罪的主要责任在于国家刑事机关。对此，苏丹代表称注意到了互补性这种表述，认为它是“积极的”。

令我感到鼓舞的是，他还强调“打击有罪不罚现象是崇高的正义事业”，而这“主要属于有关国家调查和司法机构的责任”。这一立场完全符合《罗马规约》，但互补性原则可以确保在各国虽负有将犯罪人绳之以法的主要责任，却不积极抑或不愿或无法真正履行这一职责的情况下，由国际刑事法院行使管辖权。

考虑到这一点，在目前情况下，尽管最近媒体针对巴希尔先生有所报道，但我的办公室尚不了解有任何具体信息表明，达尔富尔局势中的犯罪嫌疑人目前因为国际刑院相关逮捕令中指控的那些犯罪行为而受到国内调查或起诉。除非苏丹能够向国际刑院法官表明，它愿意并有能力以缉拿达尔富尔嫌

犯的逮捕令中指控的罪名真正调查和起诉他们，否则，这些案件仍将可以在国际刑院受理。苏丹必须确保在苏丹或海牙的法庭上将与达尔富尔局势有关的五名国际刑院嫌犯绳之以法，不得无故拖延。这样一来，安理会将达尔富尔局势移交给我的办公室这一做法，最终能在法庭上为安理会力图保护的受害者取得切实成果，并且能在推动解决安理会将达尔富尔局势移交国际刑院的问题方面取得进展。

6月，我明确表示，我的办公室准备与苏丹进行接触。此后，苏丹高级官员的公开声明令我感到鼓舞，这些声明明确承诺要在苏丹追究责任。值得注意的是，哈姆杜克总理于9月27日向大会宣布（见A/74/PV.10），苏丹决心恪守国际法和国际人权原则，努力消除一切形式的歧视、剥削、不公和不平等。据报，11月初，总理访问了达尔富尔，包括境内流离失所者营地，达尔富尔人在那里呼吁伸张正义。10月17日，针对非洲联盟委员会主席和联合国秘书长关于非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）战略评估的特别报告（S/2019/816），苏丹代表告诉安理会（见S/PV.8643），苏丹是一个谋求作为爱好和平、寻求国际合作的一员加入国际社会的新国家，致力于维护国际法并尊重其公民的基本权利。

恪守国际法的承诺必须包括苏丹根据《联合国宪章》承担的义务。依照《宪章》，苏丹受安理会各项决定，包括将达尔富尔局势移交国际刑院之决定的约束。尊重苏丹公民的国际人权和基本权利必须包括愿意确保追究国际刑院逮捕令中指控的严重侵犯苏丹达尔富尔公民人权行为的责任。苏丹现在有机会通过履行第1593（2005）号决议规定的义务并与我的办公室合作，表明它恪守国际法并尊重国际人权。我一贯强调，这种合作对于我的办公室独立和公正地调查达尔富尔局势至关重要。在这方面，我真诚希望，在不久的将来，我的办公室将获准进入苏丹境内，为我们的工作提供便利，并讨论今后的行动方针。根据第1593（2005）号决议和国际刑院上诉分庭的判例，苏丹在法律上有义务配合我的办公室。与国际刑院的合作将清楚地向安理会和广大国际社会表明，苏丹致力于为达尔富尔局势中的受害者伸张正义，并以有目共睹和切合实际的步骤贯彻其宣称的承诺。

尽管苏丹取得了积极进展，包括和平进程方面的进展，但令人遗憾的是，达尔富尔的犯罪有增无减。这些犯罪活动必须停止。达尔富尔局势仍是我的办公室的重中之重；我欣然报告，在报告所述期间，调查工作取得实质性进展。此外，我的团队继续监测达尔富尔发生的事件，在情况需要时，我将调查并酌情起诉对在达尔富尔犯下属于国际刑院管辖范围的罪行负有最大责任者。

据报，政府军和苏丹解放军阿卜杜勒·瓦希德派（苏丹解放军/瓦希德派）继续在杰贝勒迈拉地区发生冲突，造成约60名平民伤亡。不幸的是，这场战斗还导致达尔富尔2300多人流离失所，其中大多数是妇女和儿童，并且使该地区近200万境内流离失所者的营地本已不稳定的生活条件恶化。我深感不安的是，在这场持续不断的武装冲突中，达尔富尔一直存在性暴力和性别暴力以及严重侵害儿童的行为。自6月以来，达尔富尔混合行动报告了对包括7名未成年人在内的17名受害者实施的性暴力和性别暴力，以及严重侵害84名儿童包括35名女童的行为。尽管达尔富尔混合行动已确定这些暴行的施暴者主要是苏丹解放军/瓦希德派作战人员，但他们也注意到快速支援部队和其它团体的侵权行为。

此外，7月份，达尔富尔混合行动报告称，苏丹解放军/瓦希德派分子是戈洛和杰贝勒迈拉周边地区国际非政府组织的几名当地和国际工作人员遭到临时绑架以及紧要人道主义装备被抢劫的元凶。就在这一令人不安的事件发生之前，快速支援部队涉嫌扣押达尔富尔混合行动的设施，我今年早些时候曾向安理会提到过这一点（见S/PV.8554）。我高兴地注意到，达尔富尔混合行动现在报告说，苏丹当局已保证将把这些设施移交给达尔富尔州，用于卫生保健、教育和其它服务。考虑到这些重要的人权监测职能，我赞扬安理会通过第2495（2019）号决

议，将达尔富尔混合行动的任务期限延长至2020年10月31日。

我于6月份在安理会发言时还对政府军涉嫌于6月3日在喀土穆袭击和平抗议者深表关切。在座各位都会记得，这些政府军据说由快速支援部队组成，其成员包括2003年至2008年期间与达尔富尔地区有系统地侵犯人权行为有关联的前金戈威德民兵。新政府此后组建了一个调查委员会，调查在这些袭击过程中发生的侵犯人权行为。我真诚希望该国主管当局以独立、公正和公平的方式开展这项调查。

关于最近的司法活动，10月30日，审判分庭就阿卜杜拉·班达先生一案举行了一次保密性情况会商。其目的是讨论该案的现状以及确保班达先生出庭受审的行动方针。正如我提到的那样，班达先生的逮捕令尚未执行，他仍是国际刑院的一名逃犯。继该次情况会商之后，分庭提出了若干请求，包括请求检方和辩方呈报各自对视班达先生一案的具体情节进行缺席审判所持的立场。这些机密呈件于12月13日提交，当事各方现在正等待分庭的进一步指示。

我要是不对我的办公室继续得到一些国家的原则性支持与配合表示由衷感谢，就有失职之过。我特别欢迎安理会成员发表公开声明，鼓励苏丹与我的办公室进行合作。现在时机已到，应该开启苏丹和我的办公室之间关系的新篇章，这种关系植根于终将法办对达尔富尔人民犯下的暴行罪负有最大责任者的承诺。本办公室准备并愿意这样做，我们希望苏丹新当局握住我们为伸张正义而伸出的合作之手。

本办公室也继续受益于致力于达尔富尔正义事业的各种组织和个人提供的重要支持。我特别要向达尔富尔的受害者团体表示真诚和衷心的感谢，这些团体中许多勇敢的男男女女不懈努力，确保在达尔富尔局势中伸张正义仍然是苏丹过渡期间的一个关键问题。他们的力量、勇气和决心让我自愧不如，深受鼓舞。

最后我要回到开场白，请苏丹和安理会重振对达尔富尔局势的支持和干预。苏丹仍在继续其非凡的旅程。其公开表明对国际法以及国际人权和正义的承诺，重新唤起了人们对在达尔富尔局势中实现问责的期望。现在苏丹正在加强和平与稳定的道路上迈进。

如果能够实现这一点，为受害者伸张正义将对实现达尔富尔的全面持久和平至关重要。在过渡进程中，苏丹受益于安理会和联合国系统、非洲联盟以及多个国家和区域组织的支持。现在必须召集起一个有原则的核心小组，大力支持并鼓励苏丹在达尔富尔伸张正义。

针对关于达尔富尔混合行动的特别报告，苏丹代表于10月17日告诉安理会，当今的苏丹完全不同于安全理事会在过去三十年里认识的苏丹。这些鼓舞人心的话必须转化为行动。我现在在安理会的支持下请苏丹以及达尔富尔局势中的所有利益攸关方与我办合作，通过这样做表明，今天的苏丹明确致力于为达尔富尔受害者实现期待已久的正义。正如某些传世之言强有力地指出，“道德宇宙的穹窿无边无际，但它总是向正义倾斜。”

我们现在必须抓住机会，采取具体步骤来结束达尔富尔被指控罪行不受惩罚的现象。今天，我在安理会和苏丹代表面前重申，我办愿意与苏丹进行对话与合作，以便最终能够在苏丹法院或国际刑院为达尔富尔境内暴行罪的受害者伸张正义。

主席（*以英语发言*）：感谢本苏达检察官所作的通报。

我谨提请发言者注意主席说明S/2017/507第22段，该段鼓励安理会会议的所有与会者根据安全理事会关于更有效利用公开会议的承诺，将发言时间控制在五分钟之内。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

特鲁略尔斯·亚布拉先生（多米尼加共和国）（*以西班牙语发言*）：我们欢迎本苏达检察官，并

感谢她以国际刑事法院检察官身份向安理会提供的信息，这些信息突出她的办公室面临的巨大挑战。

首先，我们要表示，我们对自上次报告以来取得的进展感到满意。我们热烈欢迎签署《关于建立信任程序和谈判筹备的朱巴宣言》。如果苏丹社会要继续推进和平，就必须确保停火并允许人道主义行为体前往苏丹冲突的各个地区。

我们感到高兴的是，国家司法系统正在调查侯赛因先生、哈伦先生和巴希尔先生的案件。我们欣见巴希尔先生最近因腐败罪被判两年监禁。然而，我们感到关切的是，所涉罪行轻微，不同于国际刑事法院起诉书中确立的罪行。因此，我们要提醒苏丹新当局，各国与法院合作以便法院能够实现其目标极其重要。

我们对政府和苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派之间的争端造成杰贝勒迈拉地区的生命损失感到遗憾。我们敦促冲突各方确保保护平民。我们还呼吁安理会成员共同努力，减少住有数千名因冲突而流离失所者的难民营中的犯罪。多米尼加共和国将消除性虐待这种战争罪视为优先事项。绝不能容忍这种罪行，必须将犯罪者绳之以法。我们敦促苏丹新当局在其治理计划中优先打击性虐待和性别暴力。消除这些有害行动对于苏丹儿童的健康和安全成长以及对消除暴力侵害妇女行为至关重要。

我们热烈欢迎以下消息：被武装部队没收的属于非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动的建筑物将被移交给当局，用于提供卫生保健和教育等社会服务。

最后，多米尼加国重申支持国际刑事法院，并敦促国际社会共同努力援助勇敢的苏丹人民。苏丹新领导层负责加强对人权的保护，消除有罪不罚现象，以促进苏丹社会的弹性进步。

迪克森夫人（联合王国）（*以英语发言*）：我也要感谢检察官根据第1593（2005）号决议提交关于达尔富尔局势的第三十次报告以及她今天向安理会所作的通报。我想借此机会感谢检察官及其团队兢兢业业开展调查，并继续为达尔富尔的受害者伸张正义。

国际刑事法院（国际刑院）在伸张正义和对最可怕罪行的犯罪者追责方面可以发挥重要作用，联合王国坚决支持其努力。自检察官上次通报情况（S/PV.8554）以来，我们看到苏丹出现了积极的事态发展，就过渡期达成协议，为引领苏丹走向民主未来指明了道路。任命文职总理和技术官僚部长内阁是令人欣喜的步骤，保护人权和法治的承诺也是如此。然而，过渡政府仍然要解决一些重大挑战。我们欢迎承诺建立一个可信的苏丹司法系统，并承诺对过去的罪行追责，包括成立一个独立调查委员会，调查今年年初的野蛮袭击抗议者事件。联合王国将支持苏丹总理和过渡政府开展这些努力，并按照苏丹人民的要求建设新苏丹。

苏丹人民因该国迁延日久的内部冲突而遭受苦难。不能忘记过去的罪行，我们必须确保实现追责，包括追究在达尔富尔冲突期间所犯罪行的责任，据联合国估计，这些罪行造成30多万人死亡，250万人流离失所。应该为这些受害者伸张正义，并持久解决冲突的根本原因。达尔富尔仍有近200万境内流离失所者，联合王国对杰贝勒迈拉北部进一步发生暴力事件和流离失所、以及回返的境内流离失所者遭遇暴力的报告感到关切。过渡政府表示，确保苏丹的持久和平是一个优先事项，并采取了积极的步骤，与武装团体接触，开展和平谈判。

联合王国欢迎有关各方在朱巴签署宣言，并于12月10日恢复谈判。我们继续敦促所有团体在不预设任何先决条件的情况下富有成效地参与此次谈判。必须在伸张正义和追究责任的基础上，使这场冲突的受害者和苏丹人民享有可持续的和平。

我们在考虑达尔富尔从维持和平向建设和平的过渡时，必须优先考虑到该地区的安全局势和平民安全。我们意识到，在苏丹发生巨变期间，检察官及其团队在此案上取得预期进展的机会有限。我们欢迎检察官的通报，并注意到她一直在加强其指控

的说服力。联合王国再次呼吁所有缔约国与国际刑院合作。我们鼓励苏丹过渡政府与检察官办公室开展建设性协作，以期在这一案件上取得进展。我们随时准备支持文人政府努力在苏丹全境建立法治，并确保追究苏丹境内所犯骇人罪行责任人的罪责，确保此类令人震惊的罪行不会重演。

最后，我们再次感谢检察官及其团队继续致力于推进调查工作，尽管准入长期受到限制，而且有关方面未予配合。我们敦促他们继续开展这项重要工作，努力为达尔富尔冲突的受害者伸张正义。

加斯里夫人（法国）（*以法语发言*）：我也要感谢本苏达检察官的通报和报告。

作为多边体系中的关键行为体和普遍性的常设法院，国际刑事法院需要我们所有人充分提供合作。它必须比以往任何时候都更加能够成功执行所交托的任务，即，在国家司法机构无法提供独立和公正司法的情况下提供此种司法，以及制止最严重罪行不受惩罚的现象，并在这样做的同时促进稳定与和解努力。在安理会通过第1593（2005）号决议14年后的今天，法院继续负责在达尔富尔执行这些任务。

法国重申支持并赞扬检察官办公室及其团队为给所犯罪行的受害者伸张正义所做的工作。法国相信，这是苏丹过渡进程取得成功的必要条件。确实必须将打击有罪不罚现象作为一个优先事项，这样才能逐步建立起公平民主的制度。我们欢迎哈姆多克总理在这方面所作的承诺，尤其呼吁苏丹当局向调查6月3日事件的相关调查委员会提供独立开展工作所需的资源。调查结果应使我们能够了解暴力驱散静坐示威事件的真相，并确定这一事件的责任人。这些人必须因为其行为而被法院追究责任。

达尔富尔局势依然不稳定。在报告所述期间，交战在继续，夺走了数十名平民的生命，导致数千人、特别是妇女和儿童流离失所。妇女和女童继续遭受性暴力和性别暴力，儿童继续遭受各种严重的犯罪。在这方面，法国也谨重申，非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动在保护平民和报告侵犯人权行为方面发挥着关键作用。然而，尽管局势不稳定，法国认为，当前的过渡提供了一个机会，苏丹当局和国际刑事法院可藉此开启新篇章，从而使苏丹能够最终履行第1593（2005）号决议规定的义务。我们呼吁苏丹允许检察官团队前往达尔富尔。这将成为一个强有力的信号，也将使开展建立信任关系所需的对话成为可能。

法国欢迎有关方面逮捕并拘留国际刑院通缉的五名达尔富尔嫌犯中的三名。我们还注意到，上周六，苏丹的一个法院作出判决，以腐败罪行判处巴希尔先生两年监禁；1989年政变的主要责任人受到起诉。我们呼吁苏丹当局起诉国际刑院发出的相应逮捕令中详述的指控罪行，或者根据互补原则，将这些罪行提交国际刑院。此类事态发展将非常具体地表明，苏丹决心朝着伸张正义、实现和平和确认在达尔富尔所犯罪行的受害者这个方向迈出决定性的一步。同时，我们希望，刚刚在朱巴恢复的与达尔富尔和苏丹两个州的武装团体的谈判将最终达成一项能够建立持久和平的协议。我们鼓励所有武装团体立即加入谈判进程。正是本着这一精神，我们促成了哈姆多克总理和阿卜杜勒·瓦希德·努尔9月29日在巴黎举行的会议。

张殿斌先生（中国）：中方听取了本苏达检察官的通报。

当前，苏丹达尔富尔地区形势大幅改善。中方呼吁国际社会共同努力，为达尔富尔地区实现长治久安与可持续发展提供更多帮助。这符合苏丹及地区国家的共同利益。国际社会应充分尊重苏丹的司法主权，避免干涉苏丹内政，重视苏丹政府和非盟在国际刑事法院涉达尔富尔问题上的合理诉求，尊重苏丹政府的意见。中方愿同国际社会一道，为实现达尔富尔地区和平、稳定与发展发挥建设性作用。中方在国际刑事法院涉达尔富尔问题上的立场没有变化。

埃索诺·姆本戈诺先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：首先，请允许我感谢国际刑事法院检察官法图•本苏达女士根据第1593（2005）号决议第8段，介绍她提交的第三十次报告。报告述及法院在本报告期内开展的活动。

如报告所述，苏丹新政府在达尔富尔采取了一些重要步骤，以确保该国的和平、安全与稳定。鉴于在达尔富尔取得了重大政治进展，这一事实值得各方肯定和赞扬。在这方面，我们欢迎主权委员会和包括达尔富尔在内的苏丹全国武装团体联盟于9月11日签署《关于建立信任程序和筹备谈判的朱巴宣言》。我们希望，宣言中提出的路线图能够得到执行，苏丹人民将看到各方签署他们应得的期待已久的和平协议。

就法院而言，值得铭记的是，法院的设立是有原因的。我们希望法院在苏丹高效、公正、透明地履行其职责。达尔富尔的所有受害者都应该得到正义，追究罪责对于实现达尔富尔的稳定和持久和平至关重要。因此，必须将所有犯有危害人类罪和灭绝种族罪的人绳之以法。然而，在报告所述期间，我们继续看到，司法活动、包括国际刑事法院的调查活动进展缓慢或是有限。我们还注意到，尽管法院为履行其职责开展了活动，但某些国家甚至是《罗马规约》的某些缔约国始终未与法院合作。正因为如此，作为一个不是《规约》缔约国的国家，我们希望国际刑事法院将继续仅仅作为一个补充机构行事，优先考虑苏丹的判例，从而与区域和国际社会共同努力，加强苏丹促进法治和保障人权的能力，因为我们认为，只有各方和机构之间的共同努力和相互信任，才能使苏丹稳定、和平与繁荣。在这一进程中，苏丹的主权和领土完整必须得到尊重。

最后，赤道几内亚对法院的立场众所周知。因此，我国代表团对国际刑事法院任何活动的任何评论都不应被解释为承认其管辖权，我们拒绝该法院的管辖权。

贝克斯廷•德布伊茨沃夫先生（比利时）（*以法语发言*）：我感谢法图•本苏达检察官的通报。

过去几个月，我们看到了苏丹的历史性发展。正是在该背景下，在6月份国际刑事法院检察官就达尔富尔局势举行的安理会上一次通报会上，我国代表团呼吁翻开国际刑事法院和苏丹关系史上的新篇章。我们应该欢迎令人鼓舞的最新发展。在大会高级别周期间，哈姆多克总理在纽约这里发言（见A/74/PV.10），将尊重人权、加强法治和发展过渡期正义进程列为优先事项。此外，国际刑事法院发出逮捕令通缉的几名嫌疑人已经被捕，目前正在接受调查，苏丹前总统奥马尔•巴希尔刚刚被判犯有金融罪。然而，我们注意到，没有迹象表明调查涉及相关嫌疑人所以被国际刑事法院通缉的罪行。

比利时仍然认为，过渡政府有独特的机会最终为受害者伸张正义。正如检察官刚才所指出，根据《罗马规约》所载的互补原则，苏丹当局在履行其国际义务时有两种选择。他们可以决定自己起诉这五名嫌疑人，也可以决定自己无法起诉，因此必须采取必要措施逮捕有关个人并将其移交国际刑事法院。

近期而言，我们呼吁过渡政府积极回应检察官办公室的合作请求。其目的是启动对话，以确保司法程序可以有效进行，无论是在海牙还是在苏丹（在国际刑事法院提供必要支持的情况下）进行。此外，苏丹当局应为检察官办公室进入其领土提供便利，使其能够联系关键证人并收集更多证据。我们应当指出，根据安理会第1593（2005）号决议，并经法院上诉分庭在5月确认，苏丹仍有义务与国际刑事法院及其检察官充分合作。

我们认为，达尔富尔局势与苏丹其他地区的局势密不可分。我们对持续存在侵犯人权和违反国际人道主义法的行为，特别是性暴力和性别暴力以及暴力侵害儿童的行为感到愤慨。鉴于目前的情况，安理会对法院的支持比以往任何时候都更加重要，该法院仍然对2002年7月1日以来在达尔富尔犯下的

最严重罪行拥有管辖权。自过渡开始以来，达尔富尔人民和民间社会为那里所犯罪行的受害者伸张正义的呼声大大增强。他们满怀希望。我们不能忽视这样一个事实，即如同在苏丹其他地区一样，正义将是达尔富尔任何持久和平解决办法不可或缺的一部分。

库兹明先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们首先要指出，《临时宪法宣言》的签署是长期稳定苏丹局势道路上的重要一步。我们要指出埃塞俄比亚和非洲联盟在谈判进程中的调解努力，这些努力是非洲问题由非洲解决这一理念的实际体现。然而，我们必须给予苏丹人民应有的赞扬，他们能够克服分歧，在持续不断的外部压力背景下达成协议，而这种压力的目的不是帮助各方开始谈判，而只是为了操纵喀土穆政局，以符合其自身的狭隘利益。

关于达尔富尔事态，我们看到安全局势明显改善，人道主义方面也有一定程度的正常化。蓝盔部队已经撤离的地区总体动态没有改变。最重要的是，没有出现负面的安全趋势。政府军与苏丹解放运动/阿卜杜勒·瓦希德集团之间在杰贝勒迈拉地区的零星冲突并没有改变这一评估，后者仍然是和平进程的主要破坏者。在这方面，我们认为，非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动必须继续分阶段缩编和撤出。我们希望，与苏丹当局的对话将有助于创造适当的条件，并确定随后国际社会支持达尔富尔和平进程的参数。达尔富尔目前面临的挑战与建设和平有关，而不是与维持和平有关。现在应该把注意力集中于达尔富尔州的恢复和经济发展，这应该是当前的优先事项。

至于国际刑事法院涉及达尔富尔的活动，我们已经阅读了本苏达检察官的最新报告。同以前一样，我们没有看到法院的工作有任何进展，因此我们的观点和做法没有改变。

斯伊哈伯先生（印度尼西亚）（*以英语发言*）：首先，我感谢法图·本苏达女士作了非常全面的通报。我国代表团注意到国际刑事法院检察官根据第1593（2005）号决议提交的关于达尔富尔局势调查情况的第三十次报告。今天，我将重点谈三个问题。

首先是苏丹最近的事态发展。达尔富尔的安全局势保持相对稳定，2016年以来呈现的趋势几乎没有中断。自6月份本苏达女士上次通报（见S/PV.8554）以来，我们目睹了一些令人瞩目的事态发展，为达尔富尔实现公正和全面和平提供了真正的机会。过渡政府现已成立，并已采取重大步骤确保达尔富尔和平。我们对正在进行的和平谈判感到鼓舞，在苏丹现代史上，这些谈判第一次包括该国几乎所有武装团体。印度尼西亚支持10月通过第2495（2019）号决议，该决议根据苏丹总理的要求，将非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）的任务期限延长了12个月。我们完全赞同达尔富尔混合行动的任务重点是支持和平进程和执行任何和平协议。这些成果应成为争取进一步的切实进展、包括实现可持续和平和社会经济复苏的基础。

第二，关于当地持续存在的诸多挑战，冲突的若干驱动因素仍有待解决。境内流离失所者面临安全挑战，无法获得土地，缺乏经济机会。我国代表团一贯强调，必须充分保护平民，遵守国际人道主义法。我们仍然对达尔富尔各地继续发生影响人权和保护状况，针对最弱势群体，包括境内流离失所者、妇女和儿童的事件表示关切。我们向受害者和受国内冲突影响的苏丹人民表示最深切的同情。迫切需要维护问责制，确保苏丹人重新恢复对执法和司法机构的信任。

因此我要谈谈第三点，即国际刑院的诉讼。追求正义必须是实现达尔富尔和平努力的一部分。虽然没有正义，和平就不可能完整或持久，但正义无法在没有和平的情况下兴盛。安全理事会有责任确保苏丹遵守第1593（2005）号决议的规定。同时，根据《罗马规约》，国际刑院发挥对国家刑事司法的补充作用。我国代表团认为，将达尔富尔局势移

交国际刑院，应既无损补充性原则，也不妨碍苏丹国家法院行使管辖权。我们在呼吁苏丹及时正确地承担这些责任的同时，也必须增强苏丹司法当局行使主权的能力，包括适当地建设苏丹司法系统的能力。

伊波先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：我国代表团欢迎根据第1593（2005）号决议举行本次会议，审议国际刑事法院（国际刑院）检察官关于达尔富尔局势的报告。我们赞扬检察官法图·本苏达作了非常详细的通报。

科特迪瓦满意地注意到过去几个月苏丹发生的政治变化及其对整个国家包括达尔富尔地区的积极影响。因此，我国代表团赞扬苏丹总理阿卜杜拉·哈姆杜克先生为苏丹人民，特别是达尔富尔人民谋求和平与稳定而作的努力。我国也欢迎地区国家、非洲联盟和联合国采取调解和支持举措，促成苏丹各方达成解决冲突的政治办法。这场冲突已经造成许多受害者。

虽有进展，但达尔富尔局势仍不稳定，政府军和苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派部队之间时而发生冲突，该地区犯罪活动持续不断，就是证明。我国代表团也仍对一再出现侵犯人权及民众遭受性暴力和性别暴力侵害的指控表示关切。因此，必须采取急需措施充分保护平民及尊重人权和基本自由。

鉴于我们尊重人权的坚定承诺，并根据我国自身的经验，科特迪瓦确信，打击有罪不罚现象和坚持问责原则，对于实现真正的民族和解和达尔富尔建立持久和平必不可少。因此，科特迪瓦赞扬检察官办公室促进正义，打击在达尔富尔所犯罪行不受惩罚现象的可嘉工作。我国也欢迎苏丹当局承诺并决心有效地响应为危机受害者伸张正义的需要。在这方面，科特迪瓦敦促国际刑院支持苏丹当局执行第1593（2005）号决议的努力。

我国呼吁法院与苏丹新当局坦率合作，采取联合措施促进问责制，加强国家司法机构。我国代表团认为，苏丹现在比以往任何时候更需要多方面的支持，以防止冲突复发。政治进程和建设和平，只有通过所有次区域、区域和国际行为体的参与，才能取得成功。

最后，科特迪瓦再次呼吁在国际刑院和参与解决达尔富尔危机进程的国家和行为体之间开展建设性合作。我国重申，我们完全支持检察官及其办公室致力于促进司法正义。

萨巴赫女士（科威特）（*以阿拉伯语发言*）：我感谢国际刑事法院（国际刑院）检察官法图·本苏达。我们注意到法图·本苏达通报检察官办公室关于苏丹的第三十次报告。

苏丹已经进入自由、和平与正义的新时代。已经摆脱冲突，开始建设和平新阶段的达尔富尔，是苏丹不可分割的一部分。因此，安全理事会必须考虑到当地的新变化和事态发展，特别是苏丹各方继续努力实现和平的和平进程。正义也必须是苏丹人内部协议的结果，首先应以该国的法律为依据。因此，我们希望国际刑院的诉讼程序不会阻碍苏丹实现和平的努力。

我们还希望苏丹人民得以推进过渡进程，促进苏丹稳定与安全，满足苏丹兄弟人民的愿望。

国际刑院对苏丹前总统奥马尔·巴希尔先生的判决，尚未得到苏丹加入的国际组织，如阿拉伯国家联盟、非洲联盟和伊斯兰合作组织的认可。根据《联合国宪章》第八章，这些组织是联合国国际和区域伙伴的一部分。

鉴于我国在安全理事会的任期即将结束，作为安理会中唯一的阿拉伯成员国，科威特国回顾2010年阿拉伯国家联盟在苏尔特举行第二十二届首脑会议通过的第514号决定。该决定代表着阿拉伯国家有关国际刑院诉讼问题的立场。该决定也反对任何使国际司法原则政治化，或利用国际司法破坏其他国家的主权、统一或稳定的企图。

最后，由于这是安理会今年最后一次讨论这一问题，因此，我们重申，我们致力于尊重《宪章》

原则，其中包括尊重国家主权的原则。我们强调尊重苏丹主权和独立的重要性。

乌加雷利先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我们感谢召开本次会议，感谢检察官法图·本苏达的翔实通报。

秘鲁欢迎苏丹自8月17日达成旨在组成一个由文官领导的过渡政府的政治协定以来的政治事态发展。我们也欢迎签署《宪法宣言》和《关于建立信任程序和筹备谈判的朱巴宣言》，欢迎该国允许人道援助准入。主权委员会和政府争取使尚未加入协定的武装团体，特别是苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派参加谈判的努力也很重要。苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派仍然构成安全挑战，特别是对杰贝勒迈拉地区平民和人道主义工作人员的安全构成挑战，其行动正导致产生新的境内流离失所者。

我们还感到高兴的是，苏丹新当局访问了达尔富尔，并表示愿意巩固该地区的和平，包括满足为受害者伸张正义的要求和与国际刑事法院建立建设性合作关系。根据互补原则，这涉及允许法院履行其主要责任，即防止最严重的罪行不受惩罚。特别是，我们必须确保追究前总统奥马尔·巴希尔被指控的罪行以及目前对其发出逮捕令的其他嫌犯的罪行的刑责。

同样，苏丹当局以及所有国家必须不遗余力地履行拘留和移交涉嫌犯有危害人类罪、战争罪及灭绝种族罪的逃犯的义务。此外，重要的是国际刑事法院应与苏丹政府合作，以实现这些目标。在这一方面，我们愿重申，我们支持法院检察官及其团队的重要工作。我们鼓励她继续努力完成任务，维护《罗马规约》的价值观。

我们认为，有必要重申，各国，包括安全理事会成员，需要与国际刑事法院及其检察官合作，依法惩处在达尔富尔犯下的罪行。我们深信，安理会维护国际和平与安全的首要责任和法院对最严重罪行的管辖权必须被理解为相辅相成和相互依存的任务。这是我们对普遍管辖权和达尔富尔境内所犯暴行受害者的承诺。

舒尔茨先生（德国）（以英语发言）：首先，我谨感谢本苏达检察官提交关于苏丹局势，特别是关于对在达尔富尔境内所犯非常严重的罪行、暴行及侵犯人权行为的管辖权的全面报告。

德国非常尊重地目睹苏丹充满希望但脆弱的政治事态发展。我们将继续支持苏丹走在自由选举基础上组建一个真正文官政府的道路，以实现苏丹人民的民主愿望。苏丹人民的民主愿望必然包括苏丹人领导的过渡时期司法，这就是为什么我们期待更多地了解过渡政府关于过渡时期司法的想法。

善治、法治、尊重人权和自由选举是实现持久和平与稳定途径的关键因素。我们还知道，和解对实现这一目标至关重要，但只有当那些对暴行、特别是在达尔富尔冲突中所犯暴行负有责任的人被追究责任和起诉时，和解才能实现。因此，德国鼓励苏丹当局通过解决过去问题，确保问责并朝着未来前进。终结最严重罪行不受惩罚的现象对于防止更多严重罪行至关重要，并且是该国和平繁荣的未来的基础。我们同意检察官的意见，即追究《罗马规约》所列罪行的责任以及充分尊重法治和人权是苏丹实现可持续和平、稳定和发展不可或缺的先决条件。

根据互补原则，领土国家的首要责任是调查和起诉《罗马规约》所述罪行。在这一方面，我们充分注意到本苏达检察官报告的苏丹检察官在对巴希尔先生作出判决后不久发表的声明。该声明表明，针对他的其它一些案件有待判决，包括与1989年使他掌权的政变和与达尔富尔境内所犯危害人类罪相关的案件。

然而，如果惩处国际刑事法所述罪行不属于国家管辖权范围，苏丹就应该与联合国和国际刑事法院合作，以确保追究责任。德国坚决支持国际刑事法院调查自2005年以来犯下的所有严重罪行。这些罪行不能不受惩罚。

我们也充分注意到检察官关于苏丹代表确认苏丹检察官正在对巴希尔先生、阿卜杜拉希姆·侯赛因先生及艾哈迈德·哈伦先生进行调查的声明。据信所有人都被羁押在喀土穆。我们认为，至关重要的是，他们最终要在对达尔富尔局势的责任方面，不仅是因为腐败指控，而且是因为过去几年发生的事件，接受司法审判。

我们呼吁所有联合国会员国，特别是安全理事会的会员国，继续支持法院，以结束有罪不罚现象。我们还呼吁那些尚未加入《罗马规约》的国家考虑加入。

莫莱费先生（南非）（*以英语发言*）：首先，请允许我感谢国际刑事法院检察官法图·本苏达女士就苏丹局势作了全面通报。南非继续支持全面执行第1593（2005）号决议，该决议将达尔富尔局势移交国际刑事法院检察官以调查战争罪和危害人类罪。

南非欢迎检察官的报告，并继续呼吁国际刑院根据其任务规定进行有效和公平的起诉。与此同时，我们继续强调作为《罗马规约》框架基础的互补原则，各国负有调查和起诉罪行的主要责任。

南非欢迎自由与变革力量与苏丹过渡军事委员会于8月17日签署的关于建立一个新的文官领导的过渡政府和过渡机构的协议。我们还欢迎总理和主权委员会于8月21日就职。我们强调，这些是为苏丹人民带来和平与安全的重要步骤。南非欢迎非洲联盟和埃塞俄比亚发挥的极为重要的调解作用，并欢迎政府间发展管理局、联合国、阿拉伯国家联盟和国际社会其他成员提供的支持。

我们对检察官在其报告中指出的达尔富尔持续的暴力和生命损失深感关切。南非对尤其针对平民的暴力深感遗憾。特别令人关切的是，妇女和儿童仍然是最弱势群体，并受性暴力影响最大，而性暴力仍然是达尔富尔的一种战争武器。南非呼吁军事和安全部队确保达尔富尔平民得到充分保护、人权和自由受到尊重。

我们敦促苏丹所有利益攸关方参与建设性对话，以恢复该国和平与稳定。在这一方面，国际社会所有利益攸关方的支持仍然至关重要，这对区域稳定也至关重要。

莱维茨基先生（波兰）（*以英语发言*）：由于这是国际刑事法院检察官在本会议厅时我们最后一次作为安全理事会成员发言，请允许我重申，波兰继续坚定不移地支持她和她的办公室。检察官办公室和国际刑事法院继续在打击有罪不罚现象和确保问责方面发挥关键作用。在这一方面，他们的工作是安全理事会任务的核心，因为没有正义就不会有可持续和平。

正如检察官所说，苏丹新当局有机会通过遵守第1593（2005）号决议规定的国际义务，展示其对国际法和尊重人权的承诺。这就是为什么我们鼓励苏丹新当局与检察官办公室充分合作，因为正如我刚才提到的那样，如果不为苏丹人民伸张正义，就极难实现他们的长期和平与福祉。

波兰注意到据报苏丹对达尔富尔局势中的一些嫌疑人进行了调查和起诉。我们还承认，苏丹负有调查和起诉这些嫌疑人的首要责任。然而，我们也像检察官一样注意到，据报道，目前没有任何信息显示国际刑事法院的任何嫌疑人因国际刑事法院相关逮捕令中指控的罪行而在苏丹受到国内调查或起诉。因此，我们同意，国际刑院对达尔富尔局势中所有五名嫌疑人发出的逮捕令应继续有效，并且作为苏丹不会或不能为达尔富尔受害者真正伸张正义情况下的终审法院，国际刑院必须得到其所需的支持，包括逮捕和移交嫌疑人，以确保根据其任务规定进行公平和有效的起诉。

我们注意到，最近几个月，达尔富尔局势出现了一些积极的事态发展。《关于建立信任程序和筹备谈判的朱巴宣言》的签署以及各方随后就停火和向包括达尔富尔在内的苏丹持续冲突地区开放人道主义准入等问题达成的协议值得赞赏。据报哈姆多克总理与阿卜杜勒·瓦希德·努尔先生的会晤以及

总理对达尔富尔，包括境内流离失所者营地的访问也值得肯定。我们非常赞赏采取了这些步骤。

然而，达尔富尔的总体安全局势仍然动荡不安。令人遗憾的是，据报道，政府军与苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派之间在杰贝勒迈拉地区的冲突仍在继续，后者迄今尚未加入和平谈判进程。我们严重关切据报达尔富尔的犯罪活动增加，包括针对妇女和儿童的犯罪活动，特别是在境内流离失所者营地，以及针对那些试图返回该地区原籍地的人的暴力行为。国内流离失所者人数仍然居高不下，这也令人担忧。我们再次谴责以平民特别是最弱势平民为攻击目标的行为，并注意到非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动在达尔富尔的关键任务，其中包括保护平民和报告侵犯人权行为。我们再次呼吁达尔富尔冲突各方停止敌对行动和暴力，充分尊重国际法，包括国际人道主义法和人权法，以及安全理事会的相关决议。正如我们多次重申的那样，尊重国际人道主义法和人权法不是一个选项问题，而是一项国际法律义务。

波兰同样希望，苏丹新当局将追求和平与正义，并翻开与国际刑事法院和检察官办公室合作的新篇章。我们再次呼吁各方全力支持苏丹当局、检察官办公室以及致力于确保和平和对达尔富尔境内所犯罪行追究责任的所有其他利益攸关方。我们向苏丹人民，特别是达尔富尔的受害者和证人致敬，他们应该得到我们的声援、担当和承诺。

巴尔金先生（*以英语发言*）：我现在以美国代表的身份发言。

我感谢国际刑事法院（国际刑院）检察官的通报。今天的通报提供了一个重要的机会来确认苏丹过去几个月的积极发展，包括努力开始建立公正和全面的和平，并解决苏丹长期存在的人权问题。

当我们在6月就这一议程项目会见检察官（见S/PV.8554）时，我们对安全部队对和平抗议者采取的过度行动感到关切，并且不确定苏丹的过渡将走什么道路。奥马尔·巴希尔被罢黜八个月后，我们今天高兴地聚集一堂，举行自建立一个由文职人员领导的过渡政府以来的首次通报会。我们对苏丹各方为构建一个更加稳定、安全和尊重人权的未来而采取的具体步骤感到鼓舞。今年夏天组建了一个由文职人员领导的过渡政府，9月份签署了《关于建立信任程序和筹备谈判的朱巴宣言》，以及政府和反对派武装部队之间正在进行谈判，这一切都增加了苏丹全境持久和平的前景。我们还高兴地看到任命妇女担任关键领导职务，包括苏丹首位女性首席大法官。确保妇女融入和参与政府所有部门对苏丹的未来至关重要。

奥马尔·巴希尔——灭绝种族罪、危害人类罪和其它暴行的象征——被赶下台，既有实际意义，也有象征意义。这意味着他不能再策划针对本国人民的可怕罪行，但这也向苏丹的受害者发出信号，即不能通过暴力无限期地保住权力。12月初，美国荣幸地在华盛顿特区接待了哈姆多克总理、三十多年来第一位访问华盛顿的苏丹国家元首。访问期间，美国宣布决定提升我们在喀土穆的外交代表级别，并与苏丹互派大使。蓬佩奥国务卿解释了这一决定，称总理政府已

> “表现出对与武装反对派团体进行和平谈判的承诺，成立了一个调查委员会以调查针对抗议者的暴力行为，以及承诺举行民主选举”。

《宪法宣言》将司法作为过渡的核心，承诺追究自巴希尔政权上台以来对苏丹人民犯下的罪行，发展司法系统，促进法律改革，以确保不分性别、宗教或族裔人人平等。我们看到了积极的信号，表明总理及其政府不会忽视达尔富尔的受害者。总理于11月4日访问了达尔富尔，包括一个境内流离失所者营地，向过去暴力的受害者和肇事者发出了一个强有力的信号。我们敦促政府兑现承诺，解决冲突根源，以便创造条件，让人们能够返回家园。

在苏丹，很少有人比奥马尔·巴希尔更应该接受司法审判。虽然我们对他于12月14日被定罪感到鼓舞，但我们注意到，相关指控狭隘地聚焦于腐败

和洗钱。正如我们十多年来所说的那样，除非对针对苏丹人民犯下的所有罪行真正追究责任，否则苏丹不会有持久和平。迄今为止，没有人对达尔富尔近30万人的死亡、猖獗的性暴力或抢劫和焚烧房屋行为负责。应追究那些对在达尔富尔和这两个地区冲突中所犯罪行负最大责任的人对其行动的责任，包括确保他们没有权力劫持苏丹的未来。美国坚定致力于支持苏丹努力确保伸张正义，并鼓励就过渡时期司法机制如何能促进真相、正义、和解和愈合进行公开、包容各方的全国对话。

虽然我们支持惩处过去的虐待行为，但我们对有关持续发生暴力的报道感到关切。安全部队与苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派在杰贝勒迈拉北部地区的战斗导致2000多人流离失所，性暴力对许多人来说仍然是严峻的现实。暴力和虐待行为是苏丹面临的未决挑战的症状，包括政治和司法系统薄弱，未能确保在各级追究责任，以及达尔富尔没有一项持久和平协议。我们承诺支持苏丹的这些努力。美国历来并将继续大力支持通过适当机制为暴行受害者有意义地追究责任和伸张正义。暴行罪实施者必须接受司法审判，但是，我们也必须谨慎地选用正确工具处理每种情况。

最后，我必须重申，我们长期原则上反对国际刑事法院在没有安全理事会移交或这些国家同意的情况下，主张国际刑院对非《罗马规约》缔约国的国民拥有管辖权。我们对国际刑院和阿富汗局势问题的关切是众所周知的。但是，我们有关国际刑院的立场丝毫不会削弱美国支持追究暴行罪、违反国际人道主义法和严重侵犯人权行为的责任的承诺。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

我请苏丹代表发言。

西迪戈先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：自2018年12月以来，苏丹出现了重要的积极发展，创造出一个新的政治现实，无疑将导致形成一个植根于自由、正义和法治的制度。我们已经启动了一个严肃的进程，为建立一个由人民领导并服从法律和正义的文官民主政府奠定坚实的基础。在这个新现实中，不容有罪不罚。问责制是其基石，诉讼和司法裁决得到保护和执行，保障自由、尊重人权是其界限。在此现实中，儿童将得到照顾和保护，妇女将得到平等对待并被赋予权能，年轻人将有发言权，老人和残疾人将获得照顾，并且有物质保障。公民身份将作为权利和义务的基础，且充分平等。在此新现实下，受战争和冲突影响者，无论烈士、遇难者、受伤者、失踪或流离失所者及难民，将得到优先照顾。

明天即12月19日，将是苏丹反不公、反迫害、反独裁，求自由、求正义、追求有尊严生活的革命一周年。革命之火继续燃烧，要求在打击有罪不罚现象的基础上实现和平、自由和正义，确保问责和为受害者伸张正义。

过去，特别是在前政权统治下，达尔富尔人民受苦受难。在此政权下，达尔富尔目睹内斗、破坏、死亡、冲突和阴谋。达尔富尔人民没有权力，他们的权利被侵犯，资源被盗竭，意愿被捏造。他们被迫成为移民、难民和境内流离失所者。他们中许多人继续遭受边缘化和各种形式的欠发达之害，包括贫困、饥饿和疾病。因此，在整个过渡时期，过渡时期政府将达尔富尔及其人民置于最高优先地位。我们承诺实现全面、公正、持久和平，确保境内流离失所者自愿返回，解决土地争端，落实革命的目标：实现正义与问责。

争取持久和平的对话已经开始。9月11日，主权委员会已与苏丹全国包括达尔富尔武装团体联盟签署《关于建立信任程序和筹备谈判的朱巴宣言》。《宣言》确定了解决整个苏丹争端，最终达成持久和平协议的全面路线图。自12月10日以来，双方已在朱巴开始直接谈判，以结束达尔富尔、南科尔多凡和青尼罗州战争。《朱巴宣言》又被延长两个月，延至2020年2月15日，清楚地表明政府和武装团体谈判小组认真，真诚希望达成一项和平协议，以结束长期战争和武装冲突，继而尽快满足苏丹人民的愿望。

阿卜杜拉·哈姆杜克总理阁下开始了访问邻国，寻求和平之旅，首先访问了朱巴，然后到访埃及和厄立特里亚。昨天，他访问乍得并会见了武装抵抗运动领导人，让更多来自达尔富尔的利益攸关方加入和平进程。过去14个月，总理阁下还多次与大多数武装反对派领导人举行会谈，包括在巴黎与阿卜杜勒·瓦希德·穆罕默德·努尔举行会谈。11月4日，总理阁下还访问了达尔富尔的一些境内流离失所者营地，听取民众的呼声，并承诺将开创一个持久和平、公正、生活有尊严和繁荣的新时代。

苏丹司法部门已完成了对前总统奥马尔·巴希尔先生的诉讼，自4月11日以来他一直被关押在科巴监狱中。关于第一项指控即腐败，继8月开始审判之后，法院于12月14日判处巴希尔先生两年监禁，在现在关押的监狱内的一个社会改造中心执行。已被罢免的总统还被判定犯有非法敛财和非法外汇交易罪。根据检察官12月14日声明，这只是针对前总统的第一起诉讼案，随后还将根据《苏丹刑法》第130条提出其他诉讼案，包括杀人罪和其他有关危害人类罪和破坏宪法秩序的指控。目前，检方正在审讯巴希尔先生和与1989年推翻文人政府政变及其他罪行相关案件涉及的其余被拘留者——阿卜杜勒·拉希姆·穆罕默德·侯赛因先生和艾哈迈德·哈伦先生。

目前正在进行调查的至少还有另外五起案件，最重要的是，这些案件涉及对达尔富尔州人民犯下的罪行，政府过渡期司法计划把它们列为最高优先事项。没有正义就没有持久和平。为受害者伸张正义不仅是口号。必须根据情况采取具体措施，使受害者和受影响者感到满意。过渡政府有责任采取可信的国家措施打击有罪不罚现象。不打击有罪不罚现象将纵容那些人继续侵权，并鼓励其他人认为他们不会受到惩罚。我们指出，革命政府已任命一名优秀法官出任苏丹第一个女首席大法官。这不仅在苏丹，而且在我们地区也是第一次。

我们感到满意的是，本索达女士提交的报告确认在达尔富尔有了逐步进展和改善。非洲联盟和平与安全理事会和联合国秘书长发表的各种报告，要求按照同一时间表继续缩减非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动），以及从维持和平朝建设和平与实现达尔富尔稳定的方向过渡。我们要求将达尔富尔混合行动的任务期限再延长一年，这表明苏丹政府认真对待苏丹和平问题。这将使我们有更多时间处理实地的局势，给予和平问题应有的更多关注，同时解决问题的根源，包括与土地有关的问题，从而为受害者、烈士、失踪者、境内流离失所者和难民伸张正义。

继12月革命取得成功之后，苏丹正在开启在这个重要问题上与国际社会合作与协调的新篇章。我国正在为改善苏丹的人权状况作出巨大的努力。经过我们的努力，苏丹于9月25日签署了一项协议，涉及在我国首都开设联合国人权事务高级专员驻我国办事处，在达尔富尔州、青尼罗、南科尔多凡州和苏丹东部设立外地办事处。这符合建立过渡政府的宪法宣言，也符合苏丹人民建设一个植根于人权的现代、民主的新民族国家的愿望。

最后，我们强调，杜绝有罪不罚现象是一个实现正义的崇高目标，这一点不容置疑。正如我们曾经说过的那样，它是12月革命最重要的优先事项之一，也是实现苏丹和平所必需的要素之一。这首先是国家相关法律当局的责任。过渡政府完全相信必须杜绝有罪不罚现象，并对此作出了承诺。我们已作出认真努力，争取一劳永逸地解决这个问题，不辜负苏丹人民，特别是达尔富尔境内受害者的期望。我们将不允许任何人不受处罚，逃脱罪责。

下午4时30分散会。